

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Udrag fra Bjovulfs Drape eller det Oldnordiske Heltedigt

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Grundtvigs værker", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University, s. 505. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: [https://tekster.kb.dk/catalog/gv-1841\\_709-txt-shoot-idm1840/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/gv-1841_709-txt-shoot-idm1840/facsimile.pdf) (tilgået 28. april 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

siger, var længe meget godt, men som dog efter Begge synes tilsidst at være blevet anderledes,\*<sup>1)</sup> og invikles aabenbar ved de to os hidtil aldeles ubekjendte *Roe-Sønner: Rörík* (Hredric) og *Rodmund*, thi da *Rolu* var ældre end de, kunde de ikke blive hans Formyndere, og at han blev *Roes* egentlige Elstermond, derom tillader Nordens eustemne Sagn os ikke at tvivle.

Under disse Omstændigheder kan jeg i det mindste ikke læse Visen hos *Saxo* om den *Rörík*, *Rolu* gav Staal for Guld, uden at tænke paa Kong *Roes* ældste Søn *Hredrik*; men vil man, istedenfor uskyldig at henytte Vinket til vore Oldsagns Oplysning, paa Grund heraf smække en Dom af over *Rolu Krage* for sort Ualmæmelighed mod sin kongelige Fosterfader, da maa jeg paa den majestatiske Skygges Vegne gjøre den juridiske Indsigelse, at den *Rörík*, der synges om hos *Saxo*, ei blot er en Niding, men kaldes udtrykkelig *Büges*, altsaa ikke *Roes* Søn.<sup>2)</sup>

Hermed maa vi sige Bjovulfs-Drapens *Skjoldunger* Faavel, men *Roes* Dronning har dog saa smukt et poetisk Ansigt, at man ikke kan være Skjald uden at skænke hende et lille historisk Blik, især da der er noget Fremmed saavel i hendes Ansigt som i hendes Navn, der parrer Nysgjærigheden. Ligesom nemlig Navnet *Wealh-þeow* ligefrem betyder en *Vælsk* eller *fremmed Slav-*

\*<sup>1)</sup> Vel er v. 2320—31 ligesaa vist poetisk usædte som gult afdeelte, men sammensiddt med v. 2030—32 spæere det dog ilde, og Dronningen synes selv v. 2337—73 ei ret at love Freden.

\*\*<sup>2)</sup> *Saxo* hos *Steph.* S. 33. *Dansken* I. 118—20, hvor *Rörík* kaldes „veteris populator acerui.“  
Brage og Idon, 44: Bds 2de H. 33

inde, saaledes er der en Finhed i hendes hele Opførsel og en Strøm paa hendes Læber, som slet ikke spores hos *Higelaks* Dronning, men tyder hen paa overlegen Danøelse. Hertil kommer, at efter *Islandske* Sagn skal Kong *Roe* havt endeeel at bestille i *Bretland* (*Wales* og *Cumberland*) og have faaet sin Dronning derfra, som de kalde *Ogn* eller *Augn*, der netop ogsaa paa *Jydsk* betyder den Fremmede,<sup>3)</sup> og naar saa er, opgaaer der et mærkeligt Lys saavel over hendes Finhed som over hendes poetiske Navn, thi at de gamle *Britter* i det Sjette Aarhundrede havde mere *Dannelse* end *Nordboerne*, ved man, og man kunde godt være en Konge-Datter og dog, som fanget i Krig, kaldes den Vælske Pige eller Slavinde.

Vi komme nu til *Skjilfingerne*, som i Drapen *Hærlig* er Navnet paa den *Svenske* Herrestamme, der ellers i vore Sagn kaldes *Ynglinger*, men *Skjilfing*-Navnet var os dog ei ganske ubekjendt, men bruges meget mere i et af de *Eddiske* Digte vist istedetfor *Ynglinger*,<sup>4)</sup> og efter *Bjovulfs*-Drapen at slutte, hvor *Hrodgar* kaldes *Yngve-Drotten*,<sup>5)</sup> synes „*Ynglinger*“ mere at have været et Værdigheds end et Stam-Navn. At vi nu ogsaa i *Skjilfingerne* *Othar* og *Adgils* let kan opdage *Ottar* *Vendelkrage* og den bekjendte *Adils*, som

\*<sup>3)</sup> *Sahas* *Danmarks-Historie* I. 312. *Moltbechs* *Danske Dialect-Lexicon* S. 2.

\*\*<sup>4)</sup> *Hyndlus* *Sang* Str. X. og XV., hvor *Skjilfingerne* nævnes som En af *Nordens* Ringe-Stammer, medens *Ynglinger* paa sidste Sted synes indsmuglet for *Yflinger*.

\*\*<sup>5)</sup> Hos *Rhl.* v. 2082 og 2434 *cedor. frea*, *ingwina*, hvor det maa betyde „*Hirden*“ eller Kongens *Husfolk*.